

INFORMATIONSBLETT FÜR DIE
BEWOHNER UND FREUNDE VON
SALLINGSTADT, WALTERSCHLAG
UND WINDHOF.

November 2014

Jahrgang 15, Ausgabe 4

DER TEICHFROSCH

Ausgabepreis (Unkostenbeitrag) € 1,10

www.sallingstadt.net

Inhaltsverzeichnis

Seite 2

"Schweiggers blüht auf"- tolle Ergebnisse beim Landesbewerb; Kanalbau in Windhof; JVP half beim SC Grünsteidl- Jubiläum

Seite 3

Erfolgreiche Stockschützen; Das Projekt Beachvolleyballplatz schreitet voran

Seite 4

Gemeindejugendtag 2014 in Sallingstadt; JVP Landeskonferenz in Sallingstadt und Schweiggers

Seite 5

Familienwandertag Jahr für Jahr beliebter; Ortsbauernbund wählte Vorstand

Seite 6 & 7

Unterabschnittsübung: Brandeinsatz im Jugendgästehaus; Tagessieg beim Finale; 17. Martinlauf in Sallingstadt; ÖAAB Sallingstadt legt Bilanz

Seite 8

Ausbildungsprüfung Löscheinsatz absolviert; Hubertusmesse; "Ich geh' mit meiner Laterne"

Seite 9

Themenwanderung im Rahmen des Familienwandertages; Willkommen in meinem Atelier; Danke für die Gaben

Seite 10

Krauteintreten - ein Riesenspaß; Jubiläen

Seite 11

Veranstaltungskalender; Ankündigungen

Seite 12

90stes Geburtstagsjubiläum von Franz Kalch; Ehejubilare feierten in der Pfarrkirche

Beitrag zum Gedenkjahr

In der Pfarre Sallingstadt ist es gelungen, mit der Renovierung des Kriegerdenkmals einen sehr passenden Beitrag zum heurigen Gedenkjahr „100 Jahre Kriegsbeginn 1. Weltkrieg“ zu leisten. Dieses Kriegerdenkmal, das 1962 unter der Leitung des damaligen Pfarrers P. Augustin Montag errichtet worden war, wirkte nach nunmehr 52 Jahren verwittert, unleserlich und verwachsen. Eine Sanierung war notwendig und ist durch die Mithilfe der Marktgemeinde Schweiggers, des Kameradschaftsbundes, des Verschönerungsvereins Sallingstadt, der Feuerwehren aus Limbach und Sallingstadt sowie der Pfarre gelungen. Die Steinmetzarbeiten führte die Firma Grünsteidl aus Limbach aus, ebenso wurden rund 100 freiwillige und unentgeltliche Arbeitsstunden geleistet. Die Gesamtkosten von insgesamt € 7400,- wurden von den genannten Vereinen und Organisationen getragen.

Die feierliche Segnung fand im Rahmen der Heldenehrung am Samstag, dem 1. November 2014, statt. Dies war ein sehr würdiger Rahmen, da neben den vielen Gläubigen auch die Feuerwehren aus Limbach und Sallingstadt, der Musikverein, der Kameradschaftsbund und zahlreiche Vertreter der Gemeinde mitfeierten. Vizebürgermeister Josef Schaden gab einen Rückblick über die Entstehung und des Zustandekommens der Renovierung. Er appellierte auch, an diesem Platz öfters stehen zu bleiben und daran zu denken, wie gut es uns doch derzeit gehe. Bürgermeister Johann Hölzl bedankte sich bei allen, die mitgeholfen haben und freute sich über die gelungene Gestaltung. P. Daniel Gärtner, der bei der Renovierung ebenfalls Hand anlegte, nahm die Segnung vor.



Anton Hipp, Harald und Markus Zauner, Franz Haider, Karl Krecek, Gerhard Dorn, Josef Winkler, P. Daniel Gärtner, Bgm. Johann Hölzl, VV-Obmann Josef Bauer, Vizebgm. Josef Schaden, Josef Reiberger, Erwin Hofbauer und Franz Reiberger vor dem neurenovierten Kriegerdenkmal der Pfarre Sallingstadt

IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber:

Verschönerungsverein Sallingstadt
3931 Sallingstadt 65 (www.sallingstadt.net)

Idee und Konzept: Josef Schaden

Verantwortlich für Inhalt: Josef Bauer

Lektoren: Dr. Michael Dräger, Dr. Nina Dräger

Unterstützende Mitarbeiter: Josef Schaden,

Alexander Scheidl, DI (FH) Georg Höllrigl,

Markus Rabl, Franz Schaden MSc,

Roswitha Kalch, Stefan Wally

Satz: Thomas Ruß

Versand: Josef Bauer

Finanzen: Dietmar Hipp

Druck: Eigenvervielfältigung

Erscheinungsintervall: vierteljährlich

Auflage: 210 Stück

"Schweiggers blüht auf"- tolle Ergebnisse beim Landesbewerb

Schweiggers und Sallingstadt jeweils Zweite in ihren Kategorien und Waltersschlag Viertes. Sie gehören damit zu den schönsten Blumenorten im Waldviertel. Den Landessieg bei den Kleinstgemeinden holte sich Hornsburg und in der Gruppe 1 Mönichkirchen. Die Juroren im Auftrag der Landeslandwirtschaftskammer haben im Sommer zum 46igsten Mal die blumengeschmückten Dörfer und Städte bewertet. Die Aktion geht mittlerweile über die Bewertung des Blumenschmuckes hinaus und honoriert auch Ideen mit denen bei jungen Menschen



Vizebürgermeister Josef Schaden, Georg Höllrigl, Anton Hipp, Josef Bauer, Johann Wurz, Josef Pfeiffer, Dipl.-Ing. Christian Kornherr, Bürgermeister Johann Hölzl

die Begeisterung für die Natur geweckt werden kann. Die Arbeit der Juroren war auch heuer nicht leicht, denn alle teilneh-

menden Orte zeigten sich von ihrer blumigsten Seite. Am Donnerstag, dem 2. Oktober 2014 wurden den Preisträgern aus der Markt-

gemeinde Schweiggers Erinnerungstafeln und Urkunden am Gemeindeamt überreicht.

BLÜHENDES NIEDER-ÖSTERREICH 2014 im „Waldviertel“

Gruppe Kleinstgemeinden:

1. Matzles
2. Sallingstadt
3. Waiden
4. Waltersschlag

Gruppe 1:

1. Langau
2. Schweiggers
3. Bad Traunstein

Kanalbau in Windhof



Die Baustelle im Ortsgebiet von Windhof

In der Kalenderwoche 38/2014 haben die Kanalbauarbeiten in Windhof begonnen.

Die Firma Strabag hat bereits ca. 950 Meter des Hauptstrangs verlegt. Zusätzlich zu diesen Grabarbeiten wurden auch schon die Straßenquerungen an der Hauptstraße gebohrt.

Mit Mitte Dezember sollten dann die Gräberarbeiten abgeschlossen sein und es kann mit den Hausanschlüssen begonnen werden. Die Voraussichtliche Fertigstellung ist Ende Juni 2015 geplant.

JVP half beim SC Grünsteidl- Jubiläum

Am letzten August-Wochenende feierte das Steincenter Grünsteidl, in Limbach, sein 25-Jahr-Jubiläum.

Mitglieder der JVP Sallingstadt sowie der Jugend Limbach unterstützten die Familie Grünsteidl an beiden Tagen des Großevents. Die Aufgabe der Jugend war, die Bar zu betreiben und Lose zu verkaufen. Ne-



Die Helfer der JVP Sallingstadt

benbei konnten die 14 JVPLer natürlich auch das tolle Ambiente des Open Air's genießen.

Bei der Pyromania am Freitag legten die Top DJ's Rene Rodrigezz und Klaas auf, die auch in Sallingstadt nicht zu überhören waren. Am Samstag gab es dann das große Seer Open Air mit über 2500 Besuchern.

Erfolgreiche Stockschützen

Bei den alljährlich im Herbst abgehaltenen Turnieren schlugen sich die Teilnehmer aus Sallingstadt beachtlich.

Die Sektion Stocksport Schweiggers lud traditionell im Herbst wieder zu zwei internen Turnieren in der Gemeinde ein. Es beteiligten sich wiederum zahlreiche „Moaschaften“. Spannende Spiele konnten ausgetragen werden. Diesmal ging der Sieg beim Orteturnier nach Sallingstadt.

Beim Juxturnier konnte der beachtliche zweite Platz belegt werden, neben einem fünften und siebenten Platz.

Nach den gelungenen Sanierungsarbeiten der Kabine und des Vorplatzes erstrahlt nun die Anlage in Schweiggers in neuem Glanz. Erstmals seit vielen Jahren soll, wenn es die Witterungslage zulässt, auch wieder ein Eislaufbetrieb stattfinden.



Die erfolgreichen Sallingstädter Moaschaften beim Juxturnier mit Michael Hipp, Klaus Haider, Josef Kalch, Markus Rabl (vorne v.l.), Günther Hipp, Herbert Krenn, Martin Wally und Josef Bauer (stehend v.l.)



Beim Orteturnier vertraten Werner Poppinger, Josef Bauer, Josef Kalch, Martin Wally, Klaus Haider, Günther und Anton Hipp sowie Herbert Krenn Sallingstadt bestens.

Hier die Ergebnisse:

Juxturnier am 17. Oktober 2014:

Orteturnier am 5. Oktober 2014:

1. Axersdorf Sallingstadt
2. Mannshalm
3. Unterwindhag
4. Limbach
5. Sallingstadt
6. Fuchslochsiedlung
7. Kl. Wolfgers
8. Walterschlag
9. Perndorf

1. Fa. Blauensteiner
2. Tennis Sallingstadt
3. V.V. Schweiggers
4. Mittelschule-Lehrer
5. Kameradschaftsbund
6. USC Fußball
7. V.V. Sallingstadt
8. Jugend Schweiggers
9. Fa. Stangl
10. Völkerball-Damen

Das Projekt Beachvolleyballplatz schreitet voran

Im Laufe des Jahres 2014 wurde der Beachvolleyballplatz beim Teich generalüberholt. Dazu wurden mit großer Unterstützung der Jugend neben der neuen Betonwand und den neuen Sitzgelegenheiten zirka 25 m³ Quarzsand angekauft und am Platz verteilt. Die Anlage wurde auch mit neuem Netz und Stangenschutz versehen. Beides wurde von der Raiffeisenbank gesponsert. Der Verschönerungs- und Wandervereinsobmann Josef Bauer bedankte sich bei Vizebürgermeister Josef Schaden, der dieses großzügige



Markus Rabl, Vizebürgermeister Josef Schaden, Verschönerungsvereinsobmann Josef Bauer

Sponsoring in die Wege geleitet hat. Zusätzlich wurde das Feld noch mit neuen Begrenzungslinien versehen. Jetzt sind nur noch die Fenster der Betonwand zu verschönern. Diese Maßnahme wurde bei der letzten Vorstandssitzung des Verschönerungsvereins beschlossen. Wenn dieser letzte Arbeitsschritt erledigt ist, kann das Projekt Beachvolleyballplatz abgeschlossen werden. Somit kann die Anlage ab der Saison 2015 in vollen Zügen genossen werden.

Gemeindejugendtag 2014 in Sallingstadt

Am Sonntag, dem 2. November 2014 fand in Sallingstadt im DWH der Jugendtag der JVP Gemeindegruppe statt. Der Obmann Bernhard Zellhofer durfte neben Bürgermeister Johann Hölzl und Vizebürgermeister Josef Schaden auch den Landesobmann Lukas Michlmayr und den Bezirksobmann Lukas Brandweiner begrüßen. Sehr erfreulich war auch, dass neben den Ehrengästen fast 45 Jugendmitglieder der JVP Sallingstadt und Schweiggers ebenso dabei waren. Nach der Begrüßung und den einleitenden Worten, brachte Bernhard einen Bericht über die Tätigkeiten der JVP- Gemeindegruppe der letzten 5 Jahre. Nach diesen Tageordnungspunkt wurden die Neuwahlen abgehalten. Bei diesen



Vzbgm. Josef Schaden, Bezirksobmann Lukas Brandweiner, Christian Breitenender, Christopher Edelmaier, Bernhard Zellhofer, Markus Rabl, Landesobmann Lukas Michlmayr, Bgm. Johann Hölzl

Wahlen wurde der vorliegende Wahlvorschlag mit 100% der anwesenden JVP-Mitglieder angenommen.

Der neue Vorstand schaute folgendermaßen aus:

Obmann:
Markus Rabl

Obmann-Stellv.:
Christian Breitenender
Kassier:
Christopher Edelmaier
Schriftführer:
Christian Wally

Im Anschluss an die Wahlen sprachen die Ehrengäste viele lobende Worte aus. Sehr betont wurde die gute

Zusammenarbeit in der Gemeindegruppe, so wie auch mit der Gemeindepartei. Gelobt und bedankt haben sich auch alle Ehrengäste bei Bernhard Zellhofer der das Amt des Obmannes der Gemeindegruppe 10 Jahre innehatte. Der Landesobmann Lukas Michlmayr und der Bezirksobmann Lukas Brandweiner überreichten Bernhard Zellhofer die Bronzene Ehrennadel der JVP NÖ und bedankten sich nochmals ausdrücklich für die geleistete Arbeit. Zum Schluss wurden noch alle Mitglieder der beiden Ortsgruppen zu Landeskonferenz am 8-9. November in Sallingstadt und Schweiggers eingeladen.

JVP Landeskonferenz in Sallingstadt und Schweiggers

Am Samstag, dem 8. November 2014 fand in der Gemeinde Schweiggers die Landeskonferenz der Jungen Volkspartei Niederösterreich statt.

Am frühen Nachmittag war die Eröffnung im Jugendgästehaus Sallingstadt, anschließend gab es diverse Seminargruppen für die engagierten Jungpolitiker aus dem ganzen Land. Am Abend kam auch der berühmteste JVPLer in Sallingstadt an, Sebastian Kurz, JVP- Bundesobmann, Integrations- und Außenminister.

Um 20 Uhr hieß es dann für alle, ab in die Tenne nach Schweiggers zur Abendver-

anstaltung „Heb Ab“. Bürgermeister Johann Hölzl begrüßte zirka 200 JVPLer und stellte ihnen stolz unsere ÖVP dominierte Gemeinde vor. Anschließend gab es noch Worte der Obmänner von Bezirk bis Bund und viele Ehrungen in verschiedenen Kategorien für Ortsgruppen und Bezirke. Die Partynacht der Tracht begann dann mit dem Bieranstich von Sebastian Kurz, der sich sichtlich wohl fühlte und auch sehr lange mitfeierte. Für tolle Stimmung sorgte das Sallingstädter DJ Duo „TomMic“ (Thomas Ruß, Michael Hipp).



Bürgermeister Johann Hölzl, Michael Hipp, Thomas Ruß, Roman Wagner, Mathias Hipp, Sandra Bauer, Carina Krapfenbauer, Christopher Edelmaier, Ina Böhm, Markus Rabl, Michaela Kalch, Franz Schaden, Melanie Lang, Stefan Wally und Bundesminister Sebastian Kurz

Familienwandertag Jahr für Jahr beliebter

Familienwandertag Jahr für Jahr beliebter. Mit 89 teilnehmenden Kindern war der diesjährige Familienwandertag am Sonntag, dem 7. September 2014, äußerst gut besucht. Zu beobachten ist, dass die Zahl der Kinder Jahr für Jahr um mehr als 10 steigt. Dies gibt dem Verschönerungs- und Wanderverein Sallingstadt/Walterschlag als Veranstalter die Bestätigung, dass sich die Mühe lohnt und dass die Bevölkerung diese Aktivität honoriert.

Die Wanderung führte heuer entlang des geplanten „familien.weg“ über den Saalerberg bis zum Pfarrerteich. Diese neue Route soll bis nächstes Jahr fertig gestellt sein. Auf dem Plan stehen weitere Maßnahmen im Wegebau und auch Markierungen. So soll es dem Team rund um Obmann Josef Bauer gelingen, mit Hilfe der Initiative „Tut gut“ eine neue Route in einer Länge von 4,9 km als



Stellvertretend für viele Kinder und Helfer entstand dieses Foto: Helene Scheidl, Bettina Bauer, Thomas Russ und Manuela Haider sowie Obmann Josef Bauer (rechts im Bild)

Ergänzung zu den anderen beiden Wanderwegen auf die Beine zu stellen. Entlang der Strecke sorgten insgesamt 5 Stationen zum Thema „Wald“ für eine kurzweilige Wanderung. Dabei konnten sich die Kinder sportlich betätigen, sie durften kreativ gestalten, sie hatten die Aufgabe, Tiere pantomimisch darzustellen, und sie bekamen die Gelegenheit, mit einer Zugsäge Holz zu schneiden. Die Labstelle

war beim Pfarrerteich in der Badehütte eingerichtet und das Mittagessen gab es wie gewohnt im Dorfwirts-

haus Sallingstadt. Im Garten und im Saal des Dorfwirtschaftshauses sorgten weitere Spiel- und Bastelmöglichkeiten für einen gelungenen Ausklang. Für die Kinder war natürlich die Überreichung einer Urkunde sowie vieler Überraschungen, gesponsert von der Raiffeisenbank und von der Fa. Kastner, ein Höhepunkt und eine tolle Belohnung für die anstrengende Wanderung.



Ortsbauernbund wählte Vorstand

Am Sonntag, dem 23. November 2014, traf sich der Ortsbauernbund unter der Leitung von Obmann Martin Wally im DWH in Sallingstadt zur Verkündung des Wahlergebnisses. Martin Wally begrüßte die Ehrengäste: Ehrenobmann Friedrich Lang, die Landeskammerrätin Renate Schrenk und Bezirksbauernkammerobmann Dietmar Hipp. Letztere zwei hielten einen kurzen Vortrag zu den aktuellen Ände-



Der neu gewählte Vorstand

rungen in der Landwirtschaft und eröffneten anschließend eine spannende Diskussion.

Der neue Vorstand setzt sich zusammen aus:

Obmann:
Martin Wally

1. Stv. Obmann:
Franz Karlinger

2. Stv. Obmann:
Dietmar Hipp

Schriftführer:
Gerhard Haider

Kassierin:
Aloisia Kaufmann

Unterabschnittsübung: Brandeinsatz im Jugendgästehaus

Schon vor Jahren wurden die Alarmpläne für den gesamten Einsatzbereich der FF Sallingstadt und somit auch für das Jugendgästehaus neu überarbeitet. Und da auch die Brandschutzmaßnahmen mit der Leitung des Hauses laufend überarbeitet werden, war es nun wieder an der Zeit, diese mit einer Übung zu überprüfen.

Am 11. Oktober war es dann soweit: Übungsausgangslage war ein Dachstuhlbrand nach Blitzeinschlag.

Hier der Übungsablauf: Die FF Sallingstadt wurde durch die BMZ (Brandmeldezentrale) des Jugendgästehauses alarmiert. Diese führte nach sofortigem Besetzen der Einsatzleitung die Ausrückemeldung durch und forderte die teilnehmenden Feuerwehren zur Verstärkung an.

Hierbei handelte es sich um die Wehren, welche bei der Alarmstufe des Jugendgästehauses auch sofort alarmiert werden würden (Schweiggers, Sallingstadt, Siebenlinden, Großreichenbach, Mannshalm, Limbach, Groß Globnitz und Zwettl Stadt).

Das TLFA Sallingstadt begann sofort mit der Menschenrettung über Steckleiter an der Rückseite des Gebäudes. Das TLF Schweiggers bekam den Befehl mit schwerem Atemschutz die Menschenrettung von innen zu beginnen und für die geretteten Personen einen Sammelplatz im FF-Haus einzurichten. Die weiteren Feuerwehren wurden beauftragt eine Versorgungsleitung vom Bach zur Einsatzstelle zu legen, die Nachbargebäude zu schützen, sowie weitere Atemschutzträger zum Atemschutzsammelplatz zu entsenden, welcher von der FF Großreichenbach mit Atem Jahnings eingerichtet wurde.

Im weiteren Verlauf der Übung begann man Schritt für Schritt mit der Brandbekämpfung selbst. Die FF Zwettl Stadt wurde mit dem Hubsteiger TB 23-12 zur Übung gerufen und hatte die Aufgabe, die Personen aus den obersten Stockwerken von außen zu retten. Hierbei musste von den anderen Einsatzkräften schon im Vorfeld dafür gesorgt werden, dass der Aufstellplatz für dieses



Brandbekämpfung und Schützen von umliegenden Gebäuden.

Fahrzeug frei und erreichbar bleibt. Als letzte Aufgabenstellung wurde ein Löschangriff in Verbindung von TB 23-12 Zwettl und TLF Schweiggers mit dem Hubsteiger durchgeführt.

Bei der abschließenden Nachbesprechung wurde die Übung rekapituliert und wertvolle Tipps und Verbesserungsvorschläge gegeben. Bürgermeister Johann Hölzl betonte gemeinsam mit Vizebürgermeister und Feuerwehrreferent Josef Schaden die Wichtigkeit solch groß angelegter Übungen und dankte den über 50 Teilnehmern für ihren Einsatz bei diesem komplexen Übungsobjekt, welches bei Vollbelegung Unterkunft für 79 Personen bietet.

Die FF Sallingstadt bedankt sich bei der Gemeinde Schweiggers sowie bei der Bezirkshauptmannschaft Zwettl für die unbürokratische Genehmigung der Straßensperre für den Zeitraum der Übung und für die gemeinsame Jause im Dorfwirtshaus. Ein großer Dank gilt neben den Feuerwehren der Unterabschnitte Schweiggers und Sallingstadt auch den Feuerwehren Groß Globnitz, Jahnings (Atemluftfahrzeug) sowie Zwettl Stadt (Hubsteiger) für die Teilnahme und die gute Zusammenarbeit - gut Wehr!

Tagessieg beim Finale

Am Sonntag, dem 31. August 2014, war in Oberstrahlbach das Finale des Bezirksbeachcups. Die JVP Sallingstadt erreichte bei der Gesamtwertung den tollen 4. Platz. Grund für die große Freude am Finaltag war aber sicherlich der



Lukas Schaden, Beate Salzer, Mathias Hipp

Tagessieg für die JVP Sallingstadt. Gratulation an Lukas Schaden, Beate Salzer und Mathias Hipp (sowie Julia Schwarz die während des Beachcups auch für die Sallingstädter spielte).

17. Martinilaf in Sallingstadt

Optimales Laufwetter bot sich am Samstag, dem 15. November 2014, den 123 Teilnehmern des 17. Martinilaufes in Sallingstadt.

Dieses Jahr ist der Martinilauf erstmals ein Teil der Waldviertler Crosslaufserie. Mit einer Distanz von knapp 10km ist er mit Abstand der längste Lauf der Crosslaufserie. Und da die Strecke eine einzige Runde ist, gestaltet sich der Rennverlauf für die Teilnehmer auch relativ abwechslungsreich, wenn auch mühsam. Im Hauptlauf konnten sich Jürgen HABLE und Christoph LAISTER relativ schnell vom Rest des Lauffeldes absetzen und siegten am Ende mit 3min Vorsprung vor dem drittplatzierten Alexander BICHL. Bei den Damen holte Cornelia KRAPPENBAUER



Siegerfoto beim Hauptlauf Herren: Alexander Bichl, Jürgen Hable, Vbgm. Josef Schaden, NR Martina Diesner-Wais, Christoph Laister, Christopher Edelmaier, Markus Dirlinger und Markus Rabl (v. l.)

einen ähnlich großen Vorsprung heraus und gewann das Rennen deutlich vor Maria HOLZAPFEL und Carina LAUTER. Markus Dirlinger aus Schweiggers lief auf Rang sechs ins Ziel und war damit der beste Läufer aus der Austragungsgemeinde.

Beim Hobbylauf, der mit seinen fast 4km schon als

normaler Crosslauf durchgegangen wäre, gab es erneut einen HABLE-Sieg, hier aber von Daniel HABLE. Im Damenbewerb setzte sich erstaunlicherweise die 11-jährige Kerstin PREISL durch!

Gemeinsam hat auch dieses Jahr den Lauf der VV Sallingstadt und die JVP Sallingstadt veranstaltet.

Verköstigt wurde mit diversen Getränken, Leberkäsesemmeln und Aufstrichbroten. Besonderen Anklang fand das gewaltige Läuferbuffet, gesponsert von Sonnentor und Kastner.

Das schöne Wetter und die wunderbare Strecke lockte auch 25 Nordic Walker an den Start. Für die Nordic Walker wurde dieses Jahr eine neue Strecke mit einer Labstelle organisiert.

Alles in allem war der 17. Sallingstädter Martinilauf eine äußerst gelungene Sportveranstaltung in der Marktgemeinde Schweiggers.

Das Organisationsteam bedankt sich bei allen Teilnehmern sowie allen Anwesenden und freut sich bereits auf den Martinilauf 2015. Keep running!

ÖAAB Sallingstadt zieht Bilanz

Ortsgruppenobmann Josef Schaden mit jungem Team bestätigt.

Beim Ortsgruppentag am 26. Oktober im Dorfwirtschaftshaus Sallingstadt legte Obmann Josef Schaden erfolgreich Bilanz über die letzten fünf Jahre. Neben der Mitgliederbetreuung und Werbung fanden Plattlschießen, Striezelschnapsen oder das gemeinsame Punschstandl großen Anklang.

Obmann Josef Schaden und sein Team wurde bei der Wahl einstimmig gewählt. Er wird von Iris Scheidl als Stellvertreterin, Markus Rabl als Finanzreferent,

Josef Bauer als Finanzreferentstellvertreter und Franz Karlinger und Reinhard Holzmüller als Finanzprüfer in den kommenden 5 Jahren unterstützt werden. Für die langjährige Treue zum ÖAAB konnten Bgm. Hölzl und Gemeindegruppenobmann Robert Reuberger Franz Karlinger und Iris Scheidl mit dem bronzenen, Herbert Krenn, Leopold Müllner und Herfriede Konkolits mit dem silbernen und Franz Danzinger mit dem goldenen Verdienstzeichen ehren.

Bürgermeister Johann Hölzl dankte dem ÖAAB-



Ortsgruppenobmann Vbgm. Josef Schaden mit Franz Karlinger, Alois und Leopold Müllner, Josef Bauer, Bettina Bauer, Markus Rabl, Anita Poppinger, Robert Reuberger, Herfriede Konkolits, Reinhard Holzmüller, Iris und Alexander Scheidl, Herbert Krenn und Bürgermeister Johann Hölzl

Team für das ausgezeichnete Miteinander in der ÖVP und ersuchte, gemeinsam die zahlreichen

Herausforderungen der nächsten Jahre bestmöglich umzusetzen.

Ausbildungsprüfung Löscheinsatz absolviert

Unter strahlend blauem Himmel absolvierten am Sonntag, dem 28. September 2014, zwei Gruppen der FF Sallingstadt die Ausbildungsprüfung Löscheinsatz (APLE). Die Ausbildungsprüfung Löscheinsatz dient zur Vertiefung der Ausbildung, um ein geordnetes und zielführendes Zusammenarbeiten beim Löscheinsatz sicherzustellen. Es wird nicht Wert auf das Erreichen von Bestzeiten gelegt, sondern es geht vielmehr darum, dass die Teilnehmer eine exakte Leistung mit dem eigenem Fahrzeug und Gerät erbringen, um den Anforderungen im Einsatz entsprechen zu können. 8 Kameraden absolvierten zum ersten Mal die erste

Stufe (Bronze), 5 Kameraden durften sich in der höchsten Stufe (Gold) beweisen. Das Bewerterteam rund um die Hauptprüfer BR Ewald Edelmaier und BR Willibald Burger überzeugte sich von den Kenntnissen der Kameraden in den Bereichen Erste Hilfe, Fahrzeug-, Knoten- und Schadstoffkunde, bevor jede Gruppe ihren Löschangriff vornahm.

Durch die mehr als 2 Monate lange und teils intensive Vorbereitung der Gruppen auf dieses Abzeichen stellte die Prüfungssituation für keinen Kameraden ein Hindernis dar und alle erbrachten eine hervorragende Leistung. Nachdem den Kameraden ihre verdienten Abzeichen



Vizebürgermeister Josef Schaden, Bürgermeister Johann Hölzl, das Bewerterteam und die stolzen Kameraden nach der absolvierten Prüfung.

durch das Prüferteam überreicht worden waren folgten noch lobende Worte durch den ebenfalls teilnehmenden Kommandanten HBI Anton Hipp. Der Bürgermeister Johann Hölzl ließ es sich neben dem Vizebürgermeister und Feuerwehrreferent Jo-

sef Schaden nicht nehmen, den Teilnehmern zu gratulieren. Sie hoben die Wichtigkeit der Beübung des vorhandenen Gerätes hervor und luden die Kameraden zum Abschluss auf ein gemeinsames Mittagessen ins Dorfwirtshaus ein.

Hubertusmesse

Erstmals nach langer Zeit gab es in Sallingstadt wieder eine Hubertusmesse. Diese wurde am Sonntag, dem 9. November 2014, im Beisein von 14 Jägern in der Pfarrkirche gefeiert. Für



Die insgesamt 14 Jäger mit P. Daniel Gärtner

die musikalische Gestaltung sorgte die Familienmusik Rauch, die mit ihren Blechblasinstrumenten die Schubertmesse spielte, aber auch Jagdhorn-Stücke erklingen ließ

"Ich geh' mit meiner Laterne"

Bereits am Sonntag vor dem eigentlichen Kirtag, nämlich am 9. November 2014, gab es in Sallingstadt einen Laternenumzug durch die Ortschaft. P. Daniel Gärtner verwendete viele Bilder und Gegenstände, um den Kindern das Leben des Hl. Martin verständlich

zu machen. Ausgangspunkt war die Pfarrkirche, bei der am Hochaltar eine Darstellung des Hl. Martin zu sehen ist: Jesus erscheint dem Hl. Martin im Traum mit einem halben Mantel bekleidet.



Die Kinder in der Pfarrkirche

Themenwanderung im Rahmen des Familienwandertages

„Ich - einmal anders!“, so lautete das Motto des Themenwandertages der Gesunden Gemeinde Schweigergers, der zusammen mit dem Familienwandertag in Sallingstadt am 7. September 2014 abgehalten wurde. Die Teilnehmer trafen sich um 10 Uhr und wurden von der Arbeitskreisleiterin Monika Schneider begrüßt. Bei



Die Teilnehmer der Themenwanderung "Ich - einmal anders!"

dieser geführten Wanderung stellte Dr. Stefan Grassl einige Aufgaben, die meist humorvoll gelöst werden konnten. Der Abschluss erfolgte schließlich bei einem kulinarischen Ausklang im Dorfwirtschaftshaus Sallingstadt.

Willkommen in meinem Atelier

Künstlerin Herfriede Konkolits lud in ihre „kleine Werkstatt“.

Die NÖ Tage der offenen Ateliers 2014 fanden am 18. und 19. Oktober statt. Mehr als 1250 bildende KünstlerInnen und KunsthandwerkerInnen öffneten im Rahmen dieser Aktion der Kulturvernetzung NÖ ihre Ateliers und Werkstätten und luden alle Interessierten dazu ein, unmittelbar und sehr persönlich mit

Kunstschaffenden ins Gespräch zu kommen, Einblick in ihr aktuelles Schaffen zu gewinnen und vielleicht auch eigene kreative Fähigkeiten zu entdecken. Auch die Künstlerin Herfriede Konkolits öffnete die Türen ihres Ateliers 34 in Sallingstadt unter dem Motto „Zeit und Landschaften“. Bürgermeister Johann Hölzl und Vizebürgermeister Josef Schaden besuchten ebenfalls die



Bgm. Johann Hölzl, Herfriede Konkolits, Vzbgm. Josef Schaden

Künstlerwerkstatt und holten sich einen Einblick in das vielfältige künstleri-

sche Schaffen.

Danke für die Gaben

Bei strahlendem Sonnenschein feierten am Sonntag, dem 12. Oktober 2014, die Gläubigen der Pfarre Sallingstadt das Erntedankfest. Die Erntekrone wurde vor dem Feuerwehrhaus von Pater Daniel Gärtner gesegnet. Dann folgte eine Prozession in die festlich geschmückte Kirche mit Musik, Feuerwehr, Jugend und zahlreichen Mitfeiernden. Im Mittelpunkt standen die Erntekrone sowie die Gaben der heurigen Erstkommunionkinder. Die-



Pater Daniel Gärtner mit den Ministranten und den Erstkommunionkindern des Jahres 2014, die einen Korb mit Erntegaben mitgebracht haben.

se wurden nach den Fürbitten von den Kindern mit einem Gedicht zum Altar gebracht. Die musikalische Umrahmung der Messe erfolgte durch den Jugendchor aus Oberstrahlbach. Im Jugendgästehaus wurde anschließend der weltliche Teil des Erntedankfestes begangen. Traditionell gab es einen Bauernmarkt mit zahlreichen Ausstellern sowie ein Mittagessen mit regionalen Speisen und Wildgerichten vom heimischen Jagdrevier.

Krauteintreten - ein Riesenspaß

„So wie früher“ wurden 220 kg Weißkraut im Dorfwirtshaus Sallingstadt eingelegt.

Hoch her ging es Ende Oktober beim Krauteintreten nach altem Brauchtum. Martin Poppinger organisierte 220 kg Weißkraut und dieses wurde mitten im Wirtshaus fachmännisch verarbeitet.

Nach dem Schneiden mit dem großen Hobel wurde es schichtweise in die Holzfässer eingebracht und nach althergebrachter Rezeptur auch noch richtig gewürzt. Dann brauchte es nur noch



Organisator Martin Poppinger, Jessica Fitzinger, Wirtin Roswitha Schaden, Rudolf Ledermüller, Manuela Haider, Sonja Stiedl, Werner Poppinger mit Tochter Julia und Harald Zauner.

saubere Füße, etwa die von Jessica Fitzinger, Wirtin Roswitha Schaden, Manue-

la Haider und Sonja Stiedl, die alle einen Riesenspaß bei der Aktion hatten. Ab

heute gibt es das fertige Sauerkraut im Dorfwirtshaus als köstliche Beilage bei den Speisen. Und ab Sonntag ist es auch bei Martin Poppinger, Sallingstadt 69, käuflich erwerbbar.

Jubiläen

75. Geburtstag:

25.01.1940: Hrouza Peter, 3931 Windhof 15

65. Geburtstag:

13.02.1950: Grassinger Maria, 3931 Sallingstadt 19/2

60. Geburtstag:

08.12.1954: Kalch Franz, 3931 Sallingstadt 57

55. Geburtstag:

10.02.1960: Danzinger Maria, 3931 Walterschlag 25

50. Geburtstag:

19.02.1965: Gretz Monika, 3931 Walterschlag 10/1

Wir gratulieren zu den gegebenen Anlässen
recht herzlich!



DWH
Dorfwirtshaus
Sallingstadt

WEIHNACHTEN 2014

Öffnungszeiten:
Mittwoch, 24. Dezember, Hi. Abend - geschlossen!
Donnerstag, 25. Dezember, Christtag - 9 Uhr bis 12 Uhr!

WEIHNACHTSBUFFET

Freitag, 26. Dezember 2014
Stefanitag
ab 11.30 Uhr

Wir bitten um rechtzeitige Vorbestellung
unter 02829/8347 oder 0664/6415413

Frohe Weihnachten!

Auf Ihren Besuch freut sich das Team vom





Dorfwirtshaus Sallingstadt, Sallingstadt 46, 3931 Schweigers,
(T) 02829/8347, Tel. 0664/641 541 3, (E) dorfwirtshausallingstadt.net, (I) www.sallingstadt.net

Veranstaltungskalender Dezember 2014 bis Februar 2015

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung/Ort
Fr. 12.12.2014	17:00	Ofenkartoffel in verschiedenen Variationen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 19.12.2014	17:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
So. 21.12.2014	09:00	Punsch & Bratäpfel / Dorfwirtshaus Sallingstadt
So. 21.12.2014	14:00	WIRTSCHAUSSINGEN /Dorfwirtshaus Sallingstadt
Mi. 24.12.2014		Punsch- und Glühweinstandl nach der Mette
Fr. 26.12.2014	11:30-14:00	Weihnachts-Buffer / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Mi. 31.12.2014	20:00	Silvester im Wirtshaus / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 09.01.2015	17:00	Ofenkartoffel in verschiedenen Variationen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
So. 11.01.2015	11:30-14:00	Ripperlessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
So. 11.01.2015	13:00	Plattlschießen, Eislaufplatz Sallingstadt / NÖAAB Sallingstadt
Fr. 16.01.2015	17:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Sa. 17.01.2015	20:00	Feuerwehrball, Dorfzentrum Sallingstadt / FF Sallingstadt
Mi. 28.01.2015	19:00	MUSIKANTENSTAMMTISCH / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Sa. 31.01.2015	20:00	Rockatanz, Dorfzentrum Sallingstadt / ÖVP Sallingstadt
So. 01.02.2015	14:00	Kindermaskenball, Dorfzentrum Sallingstadt / VV Sallingstadt
So. 08.02.2015	11:30-14:00	Köstliches vom Rind / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 13.02.2015	17:00	Ofenkartoffel in verschiedenen Variationen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Di. 17.02.2015	16:00	Heringsalat / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Mi. 18.02.2015	16:00	Heringsalat / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Fr. 20.02.2015	17:00	Fleisch- und Grammelknödelessen / Dorfwirtshaus Sallingstadt
Sa. 21.02.2015	05:00	Skitag, Dorfwirtshaus Sallingstadt / DWH & JVP Sallingstadt
Mi. 25.02.2015	19:00	MUSIKANTENSTAMMTISCH / Dorfwirtshaus Sallingstadt

Die hier angegebenen Veranstaltungen können sich auch jederzeit ändern. Aktuelle Termine und Veranstaltungen finden Sie im Internet auf der Dorfhomepage www.sallingstadt.net oder der Gemeindehomepage www.schweigergs.gv.at



DWH
Dorfirtshaus
Sallingstadt

Komm zum

Sonntag
21.12.2014
von 9 bis 20 Uhr

Punsch und
Bratäpfel



Punschstand
Gastgarten beim
DWH
Dorfirtshaus
Sallingstadt



DWH
Dorfirtshaus
Sallingstadt

SILVESTER 2014

Preis:
EUR 22,50/Pers. alles inklusive
EUR 15,50 bis 14 Jahre
Unter 10 Jahre frei!

Anmeldung bitte bis
21.12.2014
im Dorfwirtshaus oder unter
02829/8347, 0664/6415413

Beschließen wir das
alte Jahr und beginnen
wir gemeinsam ein
neues Jahr!
Wir laden zu einem
abwechslungsreichen
Abend!

Warmes Buffet

Geboten wird:

alles inklusive

Alle Getränke
(außer
Spirituosen) im
Preis enthalten!

- Reichhaltiges warmes Buffet
- Getränke (Alkoholfrei, Bier, Schankwein) nach Wahl
- Kaffee und Kuchen (alles Selbstbedienung)
- Sekt
- Mitternachtüberraschung
- Gesellschaftsspiele
- Wuzler und Dart

31.12.2014
Dorfwirtshaus
Sallingstadt
Beginn:
20.00 Uhr



Auf Ihre Anmeldung freut sich das Team vom



90stes Geburtstagsjubiläum von Franz Kalch

Eine schöne Feier anlässlich des runden Geburtstages von Franz Kalch gab es am 14. September im Kreise der Familie. Neben der Familie kamen auch P. Daniel Gärtner, Bürgermeister Johann Hölzl, Vizebürgermeister Josef Schaden und Ortsbauernratsobmann Martin Wally, um zu gratulieren und um danke zu sagen.

Franz Kalch aus Sallingstadt Nr. 57 wurde am 9. September 1924 in Schweiggers als eines von 4 Kindern der Bäckerfamilie Kalch geboren. Im Jahre 1938 wurde dann in Sallingstadt die kleine

Landwirtschaft gekauft und der Bäckereibetrieb in Schweiggers eingestellt. Als Sägearbeiter war er in Limbach und in Kirchberg/Walde bis zu seiner Pensionierung 1977 tätig. Seine Gattin (geb. Huber aus Großwolfers) kümmerte sich um die kleine Landwirtschaft. Sie starb im Jahre 1990. Aus der Ehe entstammen acht Kinder und mittlerweile 17 Enkelkinder. Erfreulicher Weise ist Herr Kalch noch sehr rüstig und mit nunmehr 90 Jahren einer der ältesten Bewohner von Sallingstadt.



90iger von Franz Kalch: Sohn Franz, Jubilar Franz Kalch, Margit Kalch (sitzend), Josef Schaden, Robert, Alexander und Herta Fuchs, Martin Wally, P. Daniel Gärtner, Bgm. Johann Hölzl, Josef Kalch, Marianne Fandl, Christian Kalch, Gerhard Kalch, Michael Hipp, Katharina Schaden u. Michaela Kalch (v.l.)

Ehejubilare feierten in der Pfarrkirche

Am Sonntag, dem 23. November 2014, fand in der Pfarrkirche Sallingstadt die Feier der Ehejubilare statt. Die Messe wurde von Pater Daniel Gärtner sehr schön gestaltet. Er überreichte den Jubilaren eine Kerze, die an ihre gemeinsame Lebenszeit erinnern soll und Helene Scheidl las ein selbst verfasstes Gedicht vor. Die Feier wurde vom Singkreis Schweiggers mit stimmungsvollen Liedern umrahmt. Anschließend wurde zu einer auf freiwilligen Spenden basierenden Agape im Pfarrhof eingeladen, welche



Die Jubilare (nicht am Foto: Fam. Tröthahn und Agnes Hipp)

sehr gut besucht war. Es gab zahlreiche Getränke, Aufstrichbrote mit frischem Gemüse und diverse Torten sowie andere Backwaren.

Der Pfarrgemeinderat von Sallingstadt dankt für die rege Teilnahme!

Jubilare:

Silberne Hochzeit (25 Jahre):

Böhm Ewald u. Karin

Perlene Hochzeit (30):

Dum Walter u. Maria
Rabl Herbert u. Eva

Goldene Hochzeit (50):

Kaufmann Friedrich u.
Maria, Reuberger Heinrich
u. Elfriede, Tröthahn Johann
u. Hilde

Diamantene Hochzeit (60):

Steinger Wilhelm u. Maria

Steinerne Hochzeit (67,5):

Hipp Karl u. Agnes

**Die nächste Ausgabe erscheint
im Februar 2015!**